Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2023/2873

18.12.2023.

PADOMES REGULA (ES) 2023/2873

(2023. gada 18. decembris),

ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2014/145/KĀDP (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība ([1]),

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopējo priekšlikumu,

tā kā:

(1) Ar Padomes Regulu (ES) Nr. 269/2014 ([2]) tiek īstenoti Lēmumā 2014/145/KĀDP paredzētie ierobežojošie pasākumi.

(2) Padome 2023. gada 18. decembrī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2023/2871 ([3]), ar ko grozīja Lēmumu 2014/145/KĀDP. Lēmums (KĀDP) 2023/2871 paplašināja kritērijus iekļaušanai sarakstā, lai aptvertu fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas gūst labumu no īpašumtiesību vai kontroles piespiedu nodošanas attiecībā uz tādām Krievijā iedibinātām vienībām, kuras iepriekš bija Savienības vienību īpašumā vai kontrolē.

(3) Lēmumā (KĀDP) 2023/2871 ir arī izklāstīti nosacījumi, pēc kuriem Padome to fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru sarakstā, uz kurām attiecas aktīvu iesaldēšana un aizliegums darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus, var paturēt mirušas personas vārdu, piemēram, ja tā uzskata, ka pastāv iespējamība, ka attiecīgie aktīvi citādi varētu tikt izmantoti, lai finansētu Krievijas agresijas karu pret Ukrainu vai citas darbības, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība.

(4) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 ievieš arī atkāpi, lai ļautu atbrīvot iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus gadījumā, ja dalībvalsts ir nolēmusi sabiedrības interesēs atņemt sarakstā iekļautai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kuri ir minētās personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā vai kontrolē, un lai līdzekļus un saimnieciskos resursus darītu pieejamus šādai personai, vienībai vai struktūrai nolūkā samaksāt kompensāciju, ar noteikumu, ka šāda kompensācija tiek iesaldēta.

(5) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 ievieš arī atkāpi no aktīvu iesaldēšanas un aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus, lai varētu pārdot vai izmantot Krievijā iedibinātas vienības akcijas vai aktīvus, ja Krievijas valdība ir piespiedu kārtā nodevusi Savienības juridiskas personas īpašumtiesības uz minēto vienību vai kontroli pār to. Minētā atkāpe cita starpā ļautu pēc kopējas vienošanās izmaksāt adekvātu kompensāciju Savienības juridiskām personām.

(6) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 arī pagarina termiņu, kas piemērojams pašreizējai atkāpei, kura atļauj *Jewish Claims Conference* apstrādāt maksājumus ar sarakstā iekļautas bankas starpniecību, un ievieš atkāpi, lai varētu veikt konkrētus maksājumus kā kompensāciju vai pabalstu, kad ir iestājies apdrošināšanas gadījums, kurā iesaistīta kāda sarakstā jauniekļauta vienība.

([1]) OV L 78, 17.3.2014., 16. lpp.

([2]) Padomes Regula (ES) Nr. 269/2014 (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L 78, 17.3.2014., 6. lpp.).

([3]) Padomes Lēmums (KĀDP) 2023/2871 (2023. gada 18. decembris), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L, 2023/2871, 18.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj).

(7) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 ievieš arī pagaidu atkāpi no aktīvu iesaldēšanas un aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus, lai atļautu pārdot un nodot īpašumtiesības, kas konkrētām sarakstā iekļautām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām tieši vai netieši pieder kādā Savienībā iedibinātā juridiskā personā, vienībā vai struktūrā.

(8) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 ievieš arī atkāpi no aktīvu iesaldēšanas un aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus, lai varētu izbeigt līgumus, kas noslēgti ar sarakstā jauniekļautu vienību.

(9) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 arī attiecina uz sarakstā jauniekļautu apdrošināšanas sabiedrību pašreizējo atkāpi, kas pašlaik piemērojama konkrētām sarakstā iekļautām bankām, ļaujot iegādāties, importēt vai transportēt lauksaimniecības un pārtikas produktus.

(10) Lēmums (KĀDP) 2023/2871 ievieš arī tehniskus grozījumus pamatdaļas tekstā, nosaka dažu ziņošanas pienākumu darbības jomu un ievieš dalībvalstu kompetento iestāžu pienākumu saskaņā ar valsts tiesību aktiem izraudzīties valsts iestādes, kuru kompetencē ir identificēt un attiecīgā gadījumā izsekot līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir sarakstā iekļauto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē, lai novērstu vai atklātu Regulas (ES) Nr. 269/2014 pārkāpšanas vai apiešanas gadījumus vai pārkāpšanas vai apiešanas mēģinājumus. Minētais izraudzīšanās pienākums neliek dalībvalstīm katrā ziņā izveidot jaunu iestādi.

(11) Grozījumi, kas Lēmumā 2017/145/KĀDP izdarīti ar Lēmumu (KĀDP) 2023/2871, ir Līguma darbības jomā, un tādēļ to īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa regulējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

(12) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 269/2014,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 269/2014 groza šādi:

1) regulas 3. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktā pievieno šādu apakšpunktu:

"j) "Krievijā iedibinātas vienības, kuras iepriekš bija Savienībā iedibinātu vienību īpašumā vai kontrolē un attiecībā uz kurām Krievijas Federācijas valdība ir piespiedu kārtā nodevusi īpašumtiesības vai kontroli, izmantojot normatīvos aktus, citus leģislatīvus instrumentus vai Krievijas publiskas iestādes citas darbības, vai fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas ir guvušas labumu no šādas nodošanas, un fiziskas personas, kuras ir ieceltas šādu vienību pārvaldības struktūrās Krievijā bez to Savienības vienību piekrišanas, kuru īpašumā tās iepriekš bija vai kuras tās iepriekš kontrolēja,";

b) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.a Ja ierobežojošo pasākumu piemērošanas laikposmā mirst I pielikumā uzskaitītas fiziskas personas, kas iekļautas I pielikumā izklāstītajā personu, vienību un struktūru sarakstā, Padome mirušo personu vārdus var paturēt minētajā sarakstā, ja to svītrošana no saraksta radītu risku, ka varētu tikt apdraudēti Savienības ierobežojošo pasākumu mērķi, tādēļ ka pastāv iespējamība, ka attiecīgie aktīvi citādi tiktu izmantoti, lai finansētu Krievijas agresijas karu pret Ukrainu vai citas darbības, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība.";

2) iekļauj šādus pantus:

"*5.a pants*

1. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt pieejamus konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka dalībvalsts tiesu vai administratīva iestāde saskaņā ar likumā paredzētajiem nosacījumiem ir pieņēmusi lēmumu sabiedrības interesēs atņemt I pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas ir šādas personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā vai kontrolē, ar noteikumu, ka kompensācija, kas samaksāta par šādu līdzekļu vai saimniecisko resursu atņemšanu, tiek iesaldēta.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.

5.b pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras uzskaitītas I pielikumā, ievērojot 3. panta 1. punkta j) apakšpunktu, vai atļaut konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka minētie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi tādu Krievijā iedibinātu juridisku personu, vienību vai struktūru akciju vai aktīvu pārdošanai vai izmantošanas, kuras uzskaitītas I pielikumā, ievērojot 3. panta 1. punkta j) apakšpunktu, lai būtu iespējams samaksāt atlīdzību, par kuru puses vienojušās, vai kompensācijai, par kuru nolēmusi tiesu vai administratīva iestāde vai kura noteikta ar likumu saistībā ar Krievijas Federācijas valdības veiktu īpašumtiesību vai kontroles piespiedu nodošanu. Šo punktu nepiemēro iesaldētiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, kuru turētāji ir centrālie vērtspapīru depozitāriji Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 909/2014 (*) nozīmē.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujam, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.

_____

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 909/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par vērtspapīru norēķinu uzlabošanu Eiropas Savienībā, centrālajiem vērtspapīru depozitārijiem un grozījumiem Direktīvās 98/26/EK un 2014/65/ES un Regulā (ES) Nr. 236/2012 (OV L 257, 28.8.2014., 1. lpp.).";

3) regulas 6.b pantu groza šādi:

a) panta 2.d punktu aizstāj ar šādu:

"2.d Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder vienībām, kuras I pielikuma iedaļā "Vienības" uzskaitītas 198., 199. un 200. ierakstā, vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus minētajām vienībām ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi, lai līdz 2023. gada 26. augustam izbeigtu darbības, līgumus vai citus nolīgumus, tostarp korespondentbankas attiecības, kas ar minētajām vienībām noslēgti pirms 2023. gada 25. februāra, vai – attiecībā uz vienību, kas I pielikuma iedaļā "Vienības" uzskaitīta 198. ierakstā, – darījumiem, ar kuriem *Jewish Claims Conference* izmaksā līdzekļus labuma guvējiem Krievijas Federācijā līdz 2024. gada 31. decembrim, neatkarīgi no tā, kad darbības, līgumi vai citi nolīgumi ir noslēgti.";

b) pantā iekļauj šādu punktu:

"5.e Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder vienībai, kura uzskaitīta I pielikuma iedaļas "Vienības" 270. ierakstā, ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka:

a) tas nepieciešams, lai atļautu veikt maksājumu, kas vienībai, kura uzskaitīta I pielikuma iedaļas "Vienības" 270. ierakstā, ir jāveic vienībai, kas iedibināta Savienībā, Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstī, Šveicē vai partnervalstī, kā uzskaitīts Padomes Regulas (ES) Nr. 833/2014 (*) VIII pielikumā, vai dalībvalsts, Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalsts, Šveices vai partnervalsts, kā uzskaitīts Regulas (ES) Nr. 833/2014 VIII pielikumā, valstspiederīgajam vai rezidentam; un

b) šāds maksājums ir kompensācija vai pabalsts, ko sniedz pēc apdrošināšanas gadījuma iestāšanās, un nav pretrunā šīs regulas 2. panta 2. punktam.

5.f Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus personām, kas uzskaitītas I pielikuma iedaļas "Personas" 92., 674., 675., 694., 880., 882., 909. un 920. ierakstā, un vienībām, kas uzskaitītas I pielikuma iedaļas "Vienības" 38. un 39. ierakstā, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka:

a) līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir nepieciešami, lai līdz 2024. gada 30. jūnijam pārdotu un nodotu īpašumtiesības, kas kādai no minētajām personām vai vienībām tieši vai netieši pieder Savienībā iedibinātā juridiskā personā, vienībā vai struktūrā; un

b) ieņēmumi no šādas pārdošanas un nodošanas tiek iesaldēti.

5.g Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder vienībai, kura uzskaitīta I pielikuma iedaļas "Vienības" 333. ierakstā, vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus minētajai vienībai pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi, lai līdz 2024. gada 20. jūnijam izbeigtu līgumus, kas ar minēto vienību noslēgti pirms 2023. gada 19. decembra.

_____

(*) Padomes Regula (ES) Nr. 833/2014 (2014. gada 31. jūlijs), par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014., 1. lpp.).";

4) regulas 6.e panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder vienībām, kuras I pielikuma iedaļā "Vienības" uzskaitītas 53., 54., 55., 79., 80., 81., 82., 108., 126., 127., 198., 199., 200., 214., 215. un 270. ierakstā, vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus minētajām vienībām ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi, lai iegādātos, importētu vai transportētu lauksaimniecības un pārtikas produktus, tai skaitā kviešus un mēslošanas līdzekļus.";

5) regulas 6.f pantu aizstāj ar šādu:

"*6.f pants*

Šīs regulas 2. pantu nepiemēro līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, kas nepieciešami, lai sniegtu loča pakalpojumus, kuri vajadzīgi kuģošanas drošības apsvērumu dēļ.";

6) regulas 8. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktā pievieno šādas daļas:

"Pirmajā daļā minēto pienākumu piemēro saskaņā ar valsts vai citiem piemērojamiem noteikumiem par tiesu iestāžu rīcībā esošās informācijas konfidencialitāti.

Pirmās daļas nolūkiem advokātu un viņu klientu savstarpējās saziņas konfidencialitāte ietver saziņas konfidencialitāti saistībā ar juridiskām konsultācijām, ko sniedz citi sertificēti profesionāļi, kuri ar valsts tiesību aktiem ir pilnvaroti pārstāvēt savus klientus tiesvedībā, ciktāl šādas juridiskās konsultācijas tiek sniegtas saistībā ar notiekošu vai paredzamu tiesvedību.";

b) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.d Dalībvalstis līdz 2024. gada 31. oktobrim izraugās valsts iestādes, kuru kompetencē ir identificēt un attiecīgā gadījumā izsekot līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē un kas atrodas to jurisdikcijā, lai novērstu vai atklātu šajā regulā noteikto aizliegumu pārkāpšanas vai apiešanas gadījumus vai pārkāpšanas vai apiešanas mēģinājumus.".

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 18. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. NAVARRO RÍOS